

**Semestre:** Impar

**Responsable del curso:** Prof.<sup>a</sup> Adj.<sup>a</sup> María del Pilar CHARGOÑIA

**Encargado del curso:** Prof.<sup>a</sup> Adj.<sup>a</sup> María del Pilar CHARGOÑIA

**Otros participantes del curso:** Ay. Ana Claudia DE LEÓN

**El total de créditos corresponde a:**

<b>Carga horaria presencial</b>	4 horas semanales
<b>Trabajos domiciliarios</b>	Sí, 2 horas semanales
<b>Plataforma EVA</b>	Sí
<b>Trabajos de campo</b>	No
<b>Monografía</b>	No
<b>Otros</b>	Trabajo de pasaje de curso
<b>TOTAL DE CRÉDITOS</b>	16

<b>Asistencia</b>	Obligatoria
-------------------	-------------

<b>Permite exoneración</b>	No
----------------------------	----

**Forma de evaluación:** La evaluación será continua y con evaluación final.

- **Continua.** a) Por trabajos prácticos: el estudiante corregirá textos que enviaré al EVA, en su computadora personal. Luego los subirá a la carpeta compartida en el Google Drive, la nube informática. b) Por la intervención en los foros del EVA: el estudiante redactará consultas y responderá dudas de los compañeros, en los foros normativo e informático.
- **Examen final.** Por trabajo de pasaje de curso seguido de un informe breve sobre los criterios de corrección de estilo adoptados y la bibliografía consultada.

### **Conocimientos previos requeridos/recomendables**

No corresponde. Los estudiantes deberán haber aprobado el curso previo de Taller I de la TUCE, tal como se especifica en el plan de estudios vigente.

## Objetivos

Adquirir la práctica de la corrección de textos literarios como parte del proceso de producción editorial que asegura la calidad textual de una publicación.

## Contenidos

1. La primera corrección sobre archivo electrónico. Profundización de los aspectos vistos en Taller I, pero sobre textos literarios. Corrección de textos narrativos: textos literarios para lectores exigentes, textos de literatura juvenil, textos de literatura infantil. Corrección de textos líricos: poemas y canciones. Corrección de textos dramáticos: libretos de teatro y guiones de cine.
2. La segunda corrección sobre PDF o papel. Profundización de los aspectos vistos en Taller I, pero sobre textos literarios. Corrección de textos literarios maquetados en PDF. Corrección de textos ilustrados y de cubiertas ilustradas.
3. El informe de lectura. El informe de lectura en la cadena de producción editorial. Razones para hacer informes de lectura. Análisis básico de la obra literaria: registro semántico, registro estructural y registro lingüístico.
4. Responsabilidades tributarias del corrector de estilo. Profundización de los aspectos vistos en Taller I. Cotizaciones, presupuestos, tarifas de la corrección de estilo y de tareas acordes.

## Bibliografía básica (El resto de la bibliografía se indicará en clases.)

1. ACADEMIA NACIONAL DE LETRAS: *Diccionario del español del Uruguay*, Montevideo: Ediciones de la Banda Oriental, 2011.
2. DE BUEN, Jorge: *Manual de diseño editorial*, Gijón: Ediciones Trea, 2014.
3. DUTTO, María Cristina, SOLER, Silvia y Silvana TANZI: *Palabras más, palabras menos. Herramientas para una escritura eficaz*, Montevideo: Debolsillo, Editorial Sudamericana Uruguay y Universidad Católica (edición actualizada), 2013.
4. MARTÍNEZ DE SOUSA, José: *Ortografía y ortotipografía del español actual*, OOTEA 3, Gijón: Ediciones Trea, 2014.
5. ——— *Manual de estilo de la lengua española 5*, Gijón: Ediciones Trea, 2015.
6. ——— *Diccionario de uso de las mayúsculas y minúsculas 2*, Gijón: Ediciones Trea, 2010.
7. REAL ACADEMIA ESPAÑOLA y ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA, *Diccionario de la lengua española*, Madrid: Real Academia Española y Asociación de Academias de la Lengua Española, 2015.
  - 7.1. Complementos de diccionarios integrales en lengua española, en línea: a) *Diccionario integral del español de la Argentina*, <http://www.clarin.com/diccionario>; b) *Diccionario del español de México*, <<http://dem.colmex.mx/Default.aspx>>
8. ——— *Diccionario panhispánico de dudas*, Madrid: Real Academia Española y Asociación de Academias de la Lengua Española, 2005. En línea: <[www.rae.es](http://www.rae.es)>
9. ——— *Ortografía de la lengua española*, Madrid: Real Academia Española y Asociación de Academias de la Lengua Española, 2010. En línea: [www.rae.es](http://www.rae.es).